

BR

Joelheiras de proteção que se colocam no bolso da roupa DEXTER a nível dos joelhos.
100% EVA para pavimentos planos, proteção contra a penetração > 10kg, Tipo 2 Nível 1.

Este produto está classificado como Equipamento de Proteção Individual (EPI/PPE) pela nova Diretiva Europeia EPI/PPE (UE) 2016/425 e demonstrou estar em conformidade com este regulamento pela Norma Europeia harmonizada EN 14404:2004+A1:2010 (protetor de joelho para trabalho em posição ajoelhada).

O produto 829617 foi aprovado pelo organismo notificado: ANCCP Certification Agency Srl (0302), Via Dello Strugino, 6, 57121 - LIVORNO (LI) Itália.

A declaração de conformidade da UE está disponível em: www.ppe-dexter.com

LEIA ESTAS INSTRUÇÕES ATENTAMENTE ANTES DE USAR ESSE PRODUTO.

Este produto foi projetado para minimizar o risco e fornecer proteção para o trabalho na posição ajoelhada e contra ferimentos imediatos causados por superfícies duras.

Essas joelheiras não podem proteger contra condições extremas ou proteger suficientemente contra a penetração de uma força de pelo menos 250 N.

No entanto, deve-se sempre lembrar que nenhum EPI/PPE pode fornecer proteção completa e que devem ser sempre tomadas precauções durante a execução de atividades de risco.

Cuidado: Ajoelhar por longos períodos de tempo pode causar complicações médicas.

A proteção deve distribuir as forças uniformemente e evitar que pequenos objetos duros no solo causem ferimentos.

COMO SELECIONAR NÍVEIS DE PROTEÇÃO EFICIENTES.

Nível 0: Essas joelheiras podem ser usadas em pisos nivelados e não oferecem nenhuma proteção contra penetração.

Nível 1: Essas joelheiras são adequadas para uso em superfícies planas e fornecem proteção contra penetração com uma força de pelo menos $(100+5)$ N = 10kgs.

Nível 2: Essas joelheiras são adequadas para condições extremas e fornecem proteção contra penetração com uma força de pelo menos $(250+10)$ N = 25kgs.

COMPOSIÇÃO, AJUSTE E DIMENSÃO

Este produto é feito de EVA. Este modelo não contém quaisquer substâncias em níveis que são conhecidos ou suspeitos de afetar a higiene ou a saúde dos usuários.

Este produto deve ser colocado dentro dos bolsos dos joelhos das calças DEXTER - 829604, 829611, 829608, 829598, 829598, 829607, 829610, 829597 e as macacões DEXTER - 829601, 829616, 829609, 829600, 829603, 829602.

Tamanho: tamanho único / circunferência da cintura máxima: 100cm

Este produto nunca deve ser usado sozinho, mas sempre inserido no bolso dos joelhos.

Certifique-se de que o lado correto esteja voltado para o seu joelho, seguindo a marcação do produto "kneeside/côté genou" (lado joelho). Insira totalmente nos bolsos com o lado direito voltado para cima. Feche o bolso da roupa de trabalho e complete o ajuste do joelho vestido as calças / macacão.

Sempre teste o ajuste das joelheiras antes de iniciar qualquer trabalho.

USO, MANUTENÇÃO E LIMPEZA

Qualquer contaminação, alteração da joelheira ou uso indevido poderá reduzir perigosamente seu desempenho.

Sempre examine o produto antes de usar. Nunca use um produto danificado (peças faltantes, arranhões, furos), ele não é reparável / modificalvel e deve ser substituído imediatamente, se necessário.

Essas joelheiras não são resistentes à água e não fornecem proteção adicional como, por exemplo, resistência contra fogo ou produtos químicos.

Essas joelheiras devem ser limpas à mão com um pano úmido. Não seque perto de uma fonte de calor.

PROTEÇÃO ADICIONAL

Para otimizar a proteção, pode ser necessário, em alguns casos, usar botas / luvas / capacete / proteção auditiva.

ARMAZENAGEM E TRANSPORTE

Quando não estiver em uso, armazene este produto em um local bem ventilado, longe de mudanças de temperatura. Condições ambientais, como temperatura, podem reduzir o desempenho das joelheiras. Nunca coloque objetos pesados sobre elas. Se possível, evite dobrar excessivamente. De preferência, armazene na vertical. Se os produtos estiverem molhados, deixe-os secar antes do armazenamento.

TEMPO DE VIDA

Em condições normais de uso, armazenamento e manutenção, este produto não está sujeito a envelhecimento.

CUIDADO: Em casos extremos, a vida útil do produto pode ser curta para uso único se exposto a, por exemplo, produtos químicos, temperaturas extremas, bordas afiadas, etc.

Supplier model/ Модель поставщик : 367-00182 829617

Production date/Дата
производства: mm/yyyy

EN

Protective kneepads that slip into the pocket of DEXTER garment over the knees.

100% EVA for flat floors, penetration protection > 10 kg, Type 2 Level 1.

This product is classed as Personal Protective Equipment(PPE) by the European PPE New regulation (EU) 2016/425 and have been shown to comply with this regulation through the Harmonized European Standard EN 14404:2004+A1:2010 (Knee protectors for work in the kneeling position. Product 829617 has been approved by Notified Body: ANCCP Certification Agency Srl (0302) Via Dello Strugino, 6, 57121 - LIVORNO (LI) Italy; EU declaration of conformity available: www.ppe-dexter.com

CAREFULLY READ THESE INSTRUCTIONS BEFORE USING THIS PRODUCT.

This product is designed to minimize the risk and provide protection for working in a kneeling position and immediate injuries from hard surfaces.

These kneepads can not protect against severe conditions and/or protection needed against penetration at a force of at least 250 N.

However, always remember that no item of PPE can provide full protection and care must always be taken while carrying out the risk-related activity.

Warning: medical complications if they are required to kneel for long periods. The protection should distribute forces evenly and prevent small hard objects on the ground causing injuries.

HOW TO SELECT THE PERFORMANCE LEVELS OF PROTECTION.

Level 0: Knee protectors suitable for use on flat floor surfaces and providing no protection against penetration.

Level 1: Knee protectors suitable for use on flat surfaces and providing protection against penetration at a force of at least $(100+5)$ N=10kgs.

Level 2: Knee protectors suitable for severe conditions and providing protection against penetration at a force of at least $(250+10)$ N=25kgs.

COMPOSITION, FITTING AND SIZING

This product is made from EVA. This model does not contain any substances at levels that are known to, or suspected to, adversely affect user hygiene or health.

This product is intended to be placed inside knee pockets of the DEXTER trousers - 829604, 829611, 829608, 829598, 829607, 829610, 829597 and the DEXTER overalls - 829601, 829616, 829609, 829600, 829603, 829602.

Size: unique size / maximum waist girth: 100 cm

This product should never be used alone but always inserted into knee pocket.

Ensure the correct side is facing your knee following the product marking "kneeside/côté genou". Insert completely into the pockets with right way up. Close the work garment pocket and finish adjusting to the knee with the trousers/overalls on. Always test the fitting of the kneepads before starting any work.

USAGE, MAINTENANCE AND CLEANING

Any contamination, alteration to the protector or misuse will dangerously reduce the performance. Always inspect the product before using it. Never use a damaged product (missing parts, scratches, holes), it's not repairable/modifiable and should be immediately replaced if needed. These kneepads are not water resistant and do not provide additional protection like for instance fire or chemical resistance. These kneepads should be hand-cleaned with a humid tissue, do not dry near a heat source.

ADDITIONAL PROTECTION

To optimize protection, in some instances it may be necessary to use additional boots/gloves/helmet/ear protection.

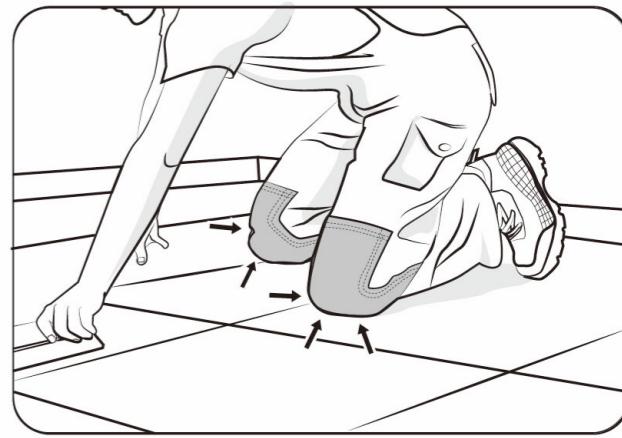
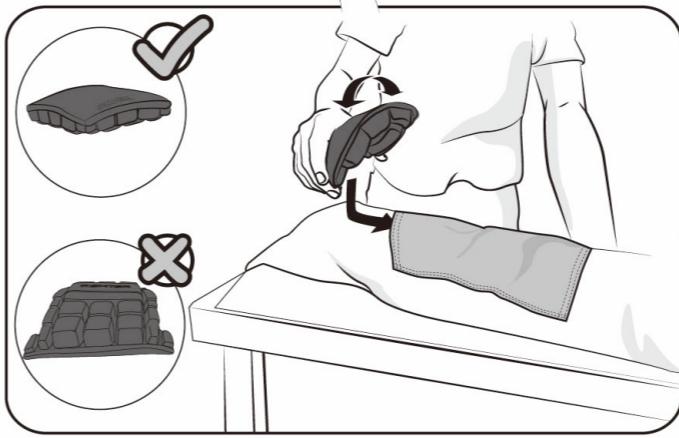
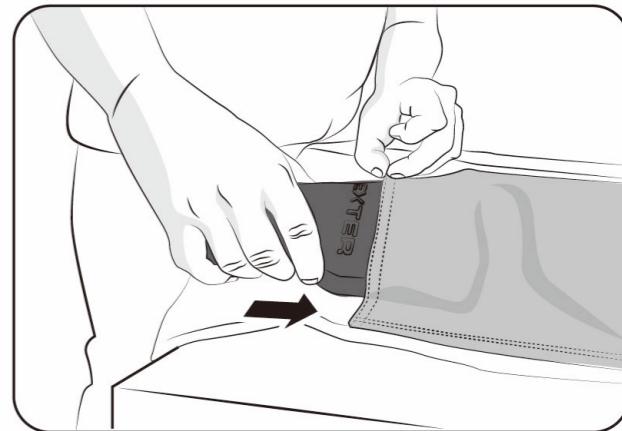
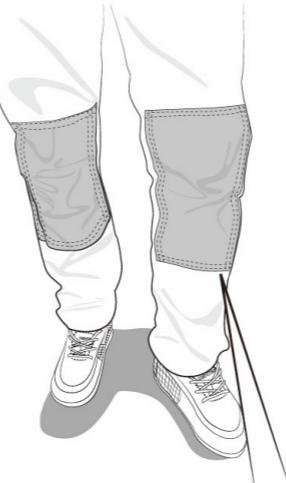
STORAGE AND TRANSPORT

When not in use, store this product in a well-ventilated area away from extremes of temperature changes in environmental conditions such as temperature may reduce the performance of the protector. Never place heavy items on top of it. If possible, avoid excessive folding and preferably store it vertically. If the products are wet, allow it to dry full before storage.

LIFETIME

Under normal conditions of use, storage and maintenance, this product is not subject to ageing. **ATTENTION:** in extreme cases, the lifetime of the product can be reduced to one single use through exposure to, for example any of the chemicals, extreme temperatures, sharp edges etc.

DEXTER

**FR**

Genouillères de protection qui se glissent dans la poche du vêtement DEXTER sur les genoux.

100% EVA pour les sols plats, protection contre la pénétration > 10kg, Type 2 Niveau 1.

Ce produit est classé comme équipement de protection individuelle (EPI) par la nouvelle directive européenne sur les EPI (UE) 2016/425 et il a été démontré qu'il se conforme à ce règlement par la Norme Européenne harmonisée EN 14404:2004+A1:2010 (Protecteur de genou pour le travail dans la position agenouillée). Le produit 829617 a été approuvé par l'organisme notifié : ANCCP Certification Agency Srl (0302), Via Dello Strugino, 6, 57121 - LIVORNO (LI) Italie.

La déclaration de conformité de l'UE est disponible sur : www.ppe-dexter.com

LISEZ ATTENTIVEMENT CES INSTRUCTIONS AVANT D'UTILISER CE PRODUIT

Ce produit est conçu pour minimiser les risques et fournir une protection pour le travail dans la position agenouillée et contre les blessures immédiates dues aux surfaces dures.

Ces genouillères ne peuvent pas protéger contre les conditions extrêmes ni protéger suffisamment contre la pénétration à une force d'eau moins 250 N.

Toutefois, il faut toujours se rappeler qu'aucun EPI ne peut assurer une protection complète et que les précautions doivent toujours être prises pendant l'exercice de l'activité à risque.

Attention : S'agenouiller pendant de longues périodes peut provoquer des complications médicales.

La protection doit répartir les forces de manière égale et éviter que de petits objets durs au sol ne provoquent des blessures.

COMMENT SÉLECTIONNER LES NIVEAUX DE PROTECTION PERFORMANTS.

Niveau 0: Ces genouillères peuvent être utilisées sur des sols plats et n'offrent aucune protection contre la pénétration.

Niveau 1: Ces genouillères conviennent pour une utilisation sur des surfaces plates et offrent une protection contre la pénétration à une force d'eau au moins $(100+5)$ N=10kgs.

Niveau 2: Ces genouillères sont adaptées aux conditions extrêmes et offrent une protection contre la pénétration à une force d'eau au moins $(250+10)$ N=25kgs.

COMPOSITION, AJUSTEMENT ET DIMENSIONNEMENT

Ce produit est fabriqué à partir d'EVA. Ce modèle ne contient aucune substance à des niveaux qui sont connus ou soupçonnés nuire à l'hygiène ou à la santé des utilisateurs.

Ce produit est destiné à être placé à l'intérieur des poches de genou du pantalon DEXTER - 829604, 829611, 829608, 829598, 829607, 829610, 829597 et de la salopette DEXTER - 829601, 829616, 829609, 829600, 829603, 829602.

Taille : taille unique / tour de taille maximum : 100 cm

Ce produit ne doit jamais être utilisé seul, mais toujours inséré dans la poche des genoux. Assurez-vous que le bon côté est face à votre genou en suivant le marquage du produit "kneeside/côté genou".

Insérez complètement dans les poches avec le bon côté vers le haut. Fermez la poche du vêtement de travail et terminez l'ajustement au genou en portant le pantalon / la salopette.

Testez toujours l'ajustement des genouillères avant de commencer tout travail.

UTILISATION, ENTRETIEN ET NETTOYAGE

Toute contamination, altération de la genouillère ou mauvaise utilisation réduira dangereusement sa performance. Examinez toujours le produit avant de l'utiliser. N'utilisez jamais un produit endommagé (parties manquantes, abîmées, trous), il n'est pas réparable / modifiable et doit être immédiatement remplacé, si nécessaire.

Ces genouillères sont pas résistantes à l'eau et n'offrent pas de protection supplémentaire comme par exemple la résistance contre le feu ou les produits chimiques. Ces genouillères doivent être nettoyées à la main avec un tissu humide. Ne pas sécher à proximité d'une source de chaleur.

PROTECTION SUPPLÉMENTAIRE

Pour optimiser la protection, il peut être nécessaire, dans certains cas, d'utiliser des chaussures de sécurité / des gants / un casque / une protection auditive.

STOCKAGE ET TRANSPORT

Lorsqu'il n'est pas utilisé, stockez ce produit dans un endroit bien ventilé, à l'écart des changements de température. Les conditions ambiantes telles que la température peuvent réduire la performance des genouillères. Placez jamais dessus d'objets lourds. Si possible, évitez le pliage excessif. Stocker de préférence à la verticale. Si les produits sont humides, laissez-les sécher avant le stockage.

DUREE DE VIE

Dans des conditions normales d'utilisation, de stockage et d'entretien, ce produit n'est pas soumis au vieillissement. **ATTENTION:** Dans des cas extrêmes, la durée de vie du produit peut être réduite à un seul usage si exposé, par exemple à un produit chimique, à des températures extrêmes, des bords tranchants, etc.

EAN: 3276007138580

Rodilleras de protección que se deslizan en el bolsillo de la ropa DEXTER, sobre las rodillas.

100% EVA para superficies planas, protección contra la penetración > 10 kg, Tipo 2 Nivel 1.

Este producto se clasifica como equipo de protección individual (EPI) por el nuevo reglamento europeo relativo a los EPI (UE) 2016/425 y ha demostrado estar en conformidad con este reglamento por la Norma europea armonizada EN 14404:2004+A1:2010 (Rodilleras para trabajos en posición arrodillada).

El producto 829617 ha sido aprobado por el organismo notificado: ANCCP Certification Agency Srl (0302), Via Dello Strugino, 6, 57121 - LIVORNO (LI) Italia

La declaración de conformidad de la UE está disponible aquí: www.ppe-dexter.com

LEA ATENTAMENTE ESTAS INSTRUCCIONES ANTES DE UTILIZAR ESTE PRODUCTO.

Este producto está diseñado para minimizar los riesgos y ofrecer protección para trabajar de rodillas y contra las lesiones inmediatas causadas por superficies duras.

Estas rodilleras no pueden proteger contra condiciones extremas ni proteger lo suficiente contra la penetración de una fuerza de, al menos, 250 N.

Si embargo, hay que recordar que ningún EPI puede asegurar una protección completa y que siempre se deben

